

Connecting hose for BMA 05
Aansluitlang voor BMA 05
Anschlusslauch für BMA 05



EN

Please read this manual carefully before installing and using the PLEXOR® connecting hose. Wigiersma & Sikkema warranty obligations do not apply in case of non-observance of this manual.

1 Introduction

The PLEXOR® connecting hose for the BMA 05 links the PLEXOR® PN100 test device with the safe measuring coupling BMA 05 (also see the BMA 05 manual). The safe measuring coupling BMA 05 is part of the PLEXOR® inspection system for pressure regulator stations. A union nut facilitates easy and safe connecting and disconnecting to and from a pressure regulator station. When connecting and disconnecting, no gas can escape.

2 Safety measures

Work according to the applicable regulations and guidelines. For the correct use of the PLEXOR® connecting hose for the BMA 05 also refer to the manual for the PLEXOR® PN100 test device that is used in combination with the PLEXOR® connecting hose.

For correct operation the use of clean and condensate-free natural gas (CNG) is necessary.

The user of the PLEXOR® inspectionsystem must be qualified in accordance with the nationwide regulations to perform the functional inspections on a pressure regulator station.

Before using the device, the user must have a PLEXOR® inspectionsystem training. Please contact Wigiersma & Sikkema.

A defective connecting hose must be replaced with a new one. Send the defective connecting hose for analysis to Wigiersma & Sikkema.

NL

Lees deze handleiding zorgvuldig alvorens de PLEXOR® aansluitslang te gebruiken. Bij het niet naleven van deze handleiding vervalt de aanspraak op garantie.

1 Introductie

De PLEXOR®-aansluitslang voor BMA 05 verbindt het PLEXOR®-PN100 testapparaat met de beveiligde meetkoppeling BMA 05 (zie tevens de handleiding van BMA 05). De beveiligde meetkoppeling BMA 05 maakt onderdeel uit van het PLEXOR® inspectiesysteem voor gasstations. Een wartelmoer zorgt voor gemakkelijk en veilig koppelen aan en loskoppelen van een gasstation. Bij het koppelen en loskoppelen kan geen gas ontsnappen.

2 Veiligheidsmaatregelen

Werk volgens de voorschriften en richtlijnen die van toepassing zijn. Voor het correcte gebruik van de PLEXOR®-aansluitslang voor BMA 05 dient u tevens de gebruiksaanwijzing te lezen van het PLEXOR®-PN100 testapparaat dat u gebruikt in combinatie met de PLEXOR®-aansluitslang.

Voor een juiste werking is het gebruik van schoon en condensaatvrij aardgas (CNG) noodzakelijk.

De gebruiker van het PLEXOR® inspectiesysteem moet opgeleid zijn conform de landelijk geldende regelgeving om functionele inspecties uit te voeren aan een gasstation.

Voordat men het apparaat in gebruik neemt, moet de gebruiker een PLEXOR® inspectiesysteem training gevolgd hebben. Neem hiervoor contact op met Wigiersma & Sikkema.

Een defecte aansluitslang dient te worden vervangen door een nieuw exemplaar. De defecte aansluitslang voor analyse naar Wigiersma & Sikkema opsturen.

DE

Bitte lesen Sie vor dem Einsatz des PLEXOR®-Anschlussschlauchs dieses Handbuch sorgfältig durch. Bei Nichtbeachtung dieses Handbuchs entfällt der Anspruch auf Garantie.

1 Einführung

Der PLEXOR®-Anschlussschlauch für die BMA 05 verbindet das PLEXOR®-PN100 Prüfgerät mit der Sicherheits-Messkupplung BMA 05 (s. auch das Handbuch für die BMA 05). Die Sicherheits-Messkupplung BMA 05 gehört zum PLEXOR® Inspektionssystem für Gasregelanlagen. Eine Überwurfmutter sorgt dafür, dass der PLEXOR®-Anschlussschlauch einfach und sicher an einer Gasregelanlage angeschlossen und abgekuppelt werden kann. Beim Anschließen und Abkuppeln entweicht kein Gas.

2 Sicherheitsmaßnahmen

Die Arbeiten sind nach den anwendbaren Vorschriften und Richtlinien vorzunehmen. Für den richtigen Gebrauch des PLEXOR®-Anschlussschlauchs für die BMA 05 ist zudem die Gebrauchsanleitung für das PLEXOR®-PN100 Prüfgerät zu lesen, das zusammen mit dem PLEXOR®-Anschlussschlauch gebraucht wird.

Für korrekten Betrieb ist die Verwendung von sauberem und kondensatfreiem Erdgas (CNG) notwendig.

Der Benutzer die PLEXOR® Inspektionssystem muss nach den in dieses Land geltenden Vorschriften trainiert werden, um die funktionelle Kontrollen durchzuführen können an einer Gasregelanlage.

Bevor Sie das Gerät benutzen, muss der Benutzer eine PLEXOR® Inspektionssystem Probetraining gefolgt haben. Bitte kontaktieren Sie Wigiersma & Sikkema.

Eine defekte Anschlussschlauch muss durch eine neue ersetzt werden. Senden Sie die defekte Anschlussschlauch zur Analyse an Wigiersma & Sikkema.

EN (continued)

3 Technical data

Article code:

O22710 (hose)/O71010 (hose connector)

Hose length	: 5 m
DVGW approval	: DG-4513BM0086
Pressure class	: PN 100
Nominal width	: DN 4
Connections	: NPT 1/4
Service temperature	: -20 °C to +60 °C
Service life	: > 10,000x connecting and disconnecting

Materials:

Nipple/stainless steel, Hose/flexible, Mounting ring/POM fiberglass, Sealing/NBR DVGW quality mark

4 Use

4.1 Connecting

Take the following steps to connect the PLEXOR® connecting hose to the safe measuring coupling BMA 05:

- Unscrew the protective cap from the BMA 05.
- Unscrew the protective plug from the PLEXOR® connecting hose.
- Screw the union nut of the PLEXOR® connecting hose on to the BMA 05 until a slight resistance can be felt (2 turns/approx. 4-5 strokes).
- Connect the other end of the PLEXOR® connecting hose to the PLEXOR® PN100 test device. For this, refer to the PLEXOR® PN100 test device manual.
- Continue to screw the union nut of the PLEXOR® connecting hose to the BMA 05 until it is hand-tight.

Now a safe connection has been made between the PLEXOR® connecting hose and the BMA 05.

NL (vervolg)

3 Technische data

Artikelcode:

O22710 (Slang)/O71010 (Slangaansluitdeel)

Slanglengte	: 5 m
DVGW-registratie	: DG-4513BM0086
Drukklasse	: PN 100
Nominale doorlaat	: DN 4
Aansluitingen	: NPT 1/4
Gebruikstemperatuur	: -20 °C tot +60 °C
Bedieningslevensduur	: > 10.000x koppelen en ontkoppelen

Materialen:

Nippel/RVS, Slang/RVS flexibel, Montagering/POM glasvezel, Afdichting/NBR DVGW-keur

4 Gebruik

4.1 Koppelen

Voer de volgende handelingen uit voor het koppelen van de PLEXOR®-aansluitslang aan de beveiligde meetkoppeling BMA 05:

- Draai de beschermkap van BMA 05.
- Draai de bescherm dop uit de PLEXOR®-aansluitslang.
- Draai de wartel van de PLEXOR®-aansluitslang op BMA 05 tot lichte weerstand voelbaar wordt (circa 4-5 slagen/2 omwentelingen).
- Sluit de andere zijde van de PLEXOR®-aansluitslang aan op het PLEXOR®-PN100 testapparaat. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van het PLEXOR®-PN100 testapparaat.
- Draai de wartel van de PLEXOR®-aansluitslang vervolgens handvast op BMA 05.

Nu is een veilige verbinding tot stand gekomen tussen de PLEXOR®-aansluitslang en BMA 05.

DE (Fortsetzung)

3 Technische Daten

Artikelcode:

O22710 (Schlauch)/O71010 (Schlauchanschlusssteil)

Schlauchlänge	: 5 m
DVGW-Zulassung	: DG-4513BM0086
Druckklasse	: PN 100
Nennweite	: DN 4
Anschlüsse	: NPT 1/4
Betriebstemperatur	: -20 °C bis +60 °C
Bedienungslebensdauer	: > 10.000x anschließen und abkuppeln

Materialien:

Nippel/Edelstahl, Schlauch/Edelstahl flexibel, Montage ring/POM Glasfaser, Dichtung/NBR DVGW-Prüfzeichen

4 Betrieb

4.1 Anschließen

Führen Sie die nachfolgenden Anweisungen aus, um den PLEXOR®-Anschlusschlauch an der Sicherheits-Messkupplung BMA 05 anzuschließen:

- Die Schutzkappe von der BMA 05 schrauben.
- Den Schutzdeckel aus dem PLEXOR®-Anschlusschlauch schrauben.
- Die Überwurfmutter des PLEXOR®-Anschlusschlauchs auf die BMA 05 drehen, bis ein leichter Widerstand spürbar wird (2 Umdrehungen/4-5 mal nachgreifen).
- Das andere Ende des PLEXOR®-Anschlusschlauchs am PLEXOR®-PN100 Prüfgerät anschließen. Dazu die Gebrauchsanleitung des PLEXOR®-PN100 Prüfgerät heranziehen.
- Die Überwurfmutter des PLEXOR®-Anschlusschlauchs weiter auf der BMA 05 bis handfest anziehen.

Nun ist eine sichere Verbindung zwischen dem PLEXOR®-Anschlusschlauch und der BMA 05 hergestellt worden.

EN (continued)

4.2 Disconnecting

Take the following steps to disconnect the PLEXOR® connecting hose from the safe measuring coupling BMA 05:

- Loosen the union nut of the PLEXOR® connecting hose from the BMA 05 (2 turns/4 - 5 strokes).
- De-aerate the PLEXOR® test device. For this, refer to the PLEXOR® PN100 test device manual.
- Completely loosen and remove the union nut of the PLEXOR® connecting hose.
- Screw the protective cap back on to the BMA 05.
- Screw the protective plug back into the PLEXOR® connecting hose.
- On the basis of the indication of the position indicator in the protective cap, check the position of the piston slide in the safe measuring coupling BMA 05. In the operating position the position indicator shall protrude slightly from the protective cap.

5 Maintenance

The PLEXOR® connecting hose consists of a flexible hose. On one end it is provided with a hose connector that fits to the BMA 05, and on the other end it has a connecting piece that fits in the PLEXOR® PN100 test device. For maintenance Wigersma & Sikkema recommends the following:

- Keep the PLEXOR® connecting hose clean and dry.
- Do not grease the hose connector and the quick coupling.

In case of leakage in the hose connector, the O ring shall be replaced by a spare O ring that comes with the PLEXOR® PN100 test device as a standard Wigersma & Sikkema accessory. The O ring can also be ordered separately.

NL (vervolg)

4.2 Ontkoppelen

Voer de volgende handelingen uit voor het ontkoppelen van de PLEXOR®-aansluitslang van de beveiligde meetkoppeling BMA 05:

- Draai de wartel van de PLEXOR®-aansluitslang 4 á 5 slagen / 2 omwentelingen los van BMA 05.
- Ontlucht het PLEXOR®-testapparaat. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van het PLEXOR®-PN100 testapparaat.
- Draai de wartel van de PLEXOR®-aansluitslang volledig los en neem deze weg.
- Draai de beschermkap op BMA 05.
- Draai de bescherm dop in de PLEXOR®-aansluitslang.
- Controleer de stand van de schuif in de beveiligde meetkoppeling BMA 05, aan de hand van de stand van de standindicator in de beschermkap. In de bedrijfsstand behoort de standindicator voelbaar buiten de beschermkap te steken.

5 Onderhoud

De PLEXOR®-aansluitslang bestaat uit een flexibele slang, aan één einde voorzien van een slangdeel passend op BMA 05 en aan het andere einde voorzien van een koppelstuk passend op het PLEXOR®-PN100 testapparaat. Voor het onderhoud adviseert Wigersma & Sikkema het volgende:

- Houd de PLEXOR®-aansluitslang schoon en droog.
- Het slangdeel en de snelkoppeling moeten niet gesmeerd worden.

Bij lekkage van het slangdeel moet de O-ring worden vervangen door een reserve O-ring die door Wigersma & Sikkema standaard wordt meegeleverd met het PLEXOR®-PN100 testapparaat. De O-ring kan ook nagesteld worden.

DE (Fortsetzung)

4.2 Abkuppeln

Führen Sie die nachfolgenden Anweisungen aus, um den PLEXOR®-Anschlussschlauch von der Sicherheits-Messkupplung BMA 05 abzukuppeln:

- Die Überwurfmutter des PLEXOR®-Anschlussschlauchs von der BMA 05 lockern (2 Umdrehungen/4-5 mal nachgreifen).
- Das PLEXOR®-Prüfgerät entlüften. Dazu die Gebrauchsanleitung des PLEXOR®-PN100 Prüfgerät heranziehen.
- Die Überwurfmutter des PLEXOR®-Anschlussschlauchs völlig lösen und abnehmen.
- Die Schutzkappe auf die BMA 05 drehen.
- Den Schutzdeckel in den PLEXOR®-Anschlussschlauch drehen.
- Anhand der Stellung des Positionsanzeigers in der Schutzkappe, den Stand des Kolbens in der Sicherheits-Messkupplung BMA 05 nachprüfen. In der Betriebsposition soll der Positionsanzeiger spürbar aus der Schutzkappe hervorstehen.

5 Wartung

Der PLEXOR®-Anschlussschlauch besteht aus einem flexiblen Schlauch. An einem Ende ist er mit einem Schlauchanschlussstück versehen, das auf die BMA 05 passt, und am anderen Ende mit einer Steckkupplung, die in das PLEXOR®-PN100 Prüfgerät passt. Für die Wartung empfiehlt Wigersma & Sikkema folgendes:

- Den PLEXOR®-Anschlussschlauch sauber und trocken halten.
- Das Schlauchanschlussstück und die Schnellkupplung sollen nicht geschmiert werden.

Bei Leckagen im Schlauchanschlussstück ist der O-Ring durch einen Ersatz-O-Ring zu ersetzen. Dieser Ersatz-O-Ring wird von Wigersma & Sikkema standardmäßig mit dem PLEXOR®-PN100 Prüfgerät mitgeliefert. Der O-Ring kann auch nachbestellt werden.



Wigersma & Sikkema B.V.
NL-6980 AC Doesburg
Leigraafseweg 4
NL-6983 BP Doesburg
The Netherlands
TEL: +31 (0)313 – 47 19 98
FAX: +31 (0)313 – 47 32 90
info@wigersma-sikkema.com
www.wigersma-sikkema.com